

**GLENCOE CORRELATION**  
**¡BUEN VIAJE! SPANISH 2**  
**LOUISIANA**  
**Foreign Language Content Standards**  
**Benchmarks 9-12**

CONTENT STANDARDS	PAGE REFERENCES
<b>COMMUNICATION STRAND</b>	
<b>COMMUNICATION STANDARD 1</b>	
<b>Interpretive Mode</b>	
<b>Students understand and interpret spoken and written communication in the target language on a variety of topics.</b>	
CM-1-E1 demonstrating through appropriate responses an understanding of written and spoken language, as expressed by speakers of the target language in both formal and informal settings; (1)	SE: 9, 39, 43 <i>Después de conversar</i> R4, R11, R 38 <i>Lectura(s)</i> 412, 413 TWE: WD 148
CM-1-E2 demonstrating comprehension of the main ideas and themes in selections from various literary genres and the arts; (1, 4)	SE: 460-463, 464-467, 468-471, 472-477 <i>Conexiones</i> 152-153 TWE: DL 462, 466, 470 LC R25 WD 74
CM-1-E3 identifying the main ideas and significant details of live and/or recorded discussions, lectures, films, or presentations on personal current or past experiences; (1, 4)	SE: <i>Después de conversar</i> R20, R30, 16 <i>Tecnotur</i> 29, 121, 221, 349
CM-1-E4 identifying the main ideas from written or oral media, such as film, documentaries, and other presentations; (1, 4)	SE: <i>Después de leer</i> 19, 111, 183, 381 <i>Lectura(s)</i> 411 TWE: LR R24 P 18 WD 148
CM-1-E5 understanding and applying information using mathematics, scheduling, weather or climate; (1, 3, 4)	SE: 17 <i>Conexiones</i> 22-23 TWE: ASL 22 CP 1 FF 280 LR 14
CM-1-E6 demonstrating an understanding of the principal elements of nonfiction articles from newspapers, magazines, radio, television, or the Internet on topics of current and/or historical importance to members of the target cultures; (1, 3, 4)	SE: <i>Lectura(s)</i> 181, 413, 441 TWE: CP 191 GT 20 LR 35, 177, 182, 238 SO 10, 89
CM-1-E7 interpreting visual and auditory cues, such as gestures and intonation. (1)	SE: <i>Conexiones</i> 50-51 <i>Pronunciación</i> 17, 45 TWE: ASL 274 PN 17, 45

CONTENT STANDARDS	PAGE REFERENCES
<b>COMMUNICATION STANDARD 2</b> <b>Interpersonal Mode</b> <b>Students engage in direct oral and written communication in the target language in order to socialize, provide and obtain information, acquire goods and services, express feelings and emotions, and exchange opinions.</b>	
CM-2-E1 following and giving detailed instructions for participating in age-appropriate classroom and cultural activities; (1)	SE: 63, 77, 173, 195, 333 <i>Después de leer</i> 81, 150 TWE: CP 1, 131
CM-2-E2 requesting, acknowledging, and supplying clarification, assistance, permission, and directions in a variety of settings; (1, 5)	SE: 9, 67, 95, 109, 125, 165, 184, 199, 209, 235
CM-2-E3 exchanging information about past, current, or future events in the target cultures or those being studied in another subject; (1, 3, 4)	SE: 11, 73, 77, 84, 147, 154, 173 TWE: CP 59 CTA 53 PA 201 WD 13
CM-2-E4 sharing ideas about and personal reactions to a variety of sources, both live and recorded; (1, 4)	SE: 243, 269, 271, 284, 295, 373
CM-2-E5 describing issues and problems that are of concern to members of the native and target cultures; (1, 2, 3, 5)	SE: 24, 254, 284, 353 TWE: CTA 255 LR 251
CM-2-E6 negotiating the acquisition of goods, services, or information, according to changing circumstances; (1, 4)	SE: 239, 314, 325, 332, 344, 353, 367 TWE: RAS 247
CM-2-E7 using age-appropriate greetings, gestures, and introductions to exchange essential information; (1)	SE: 239, 247, 307, 328, 332, 344, 363, 377 TWE: ASL 104
CM-2-E8 exchanging, supporting, and discussing opinions on a variety of topics dealing with personal, contemporary, or historical issues. (1, 3, 5)	SE: R15, 24, 177, 245, 265, 269, 275, 285 TWE: CP 261 RAS 249
<b>COMMUNICATION STANDARD 3</b> <b>Presentational Mode</b> <b>Students present, through oral and written communication, information, concepts, and ideas on a variety of topics to an audience of listeners or readers with whom there is no immediate personal contact, or in a one-to-many mode.</b>	
CM-3-E1 summarizing and presenting information based on personal experiences, a topic from the target cultures, or other subject areas; (1, 4)	SE: 85, 217 TWE: CP 1, 161, 191, 231 RAS 213 WD 264
CM-3-E2 producing information incorporating numbers, time, and weather; (1, 4)	SE: 165 <i>Conexiones</i> 22-23, 382-383, 442-443 TWE: ASL 22 CTA 442
CM-3-E3 writing and/or performing original stories, poems, short plays, or skits based on personal experiences or on themes from the target cultures; (1, 4)	SE: 155, 177, 254 <i>Después de leer</i> 153 TWE: PA 271 WD 234

<b>CONTENT STANDARDS</b>	<b>PAGE REFERENCES</b>
CM-3-E4 performing scenes from plays and/or reciting poems or excerpts from short stories commonly read by speakers of the target language; (1)	SE: 460-463, 464-467, 468-471, 472-477 <i>Conexiones</i> 152-153 TWE: DL 462, 466, 470 LC R25 WD 74
CM-3-E5 writing a letter or an article for presentation or publication expressing opinions about an issue; (1, 3, 4, 5)	SE: 53, 117, 185, 255, 285 TWE: CP 59 RAS 192, 249
CM-3-E6 preparing and/or presenting illustrated stories, skits, posters, or advertisements about activities, events, goods, or services; (1, 2, 3, 4)	SE: 53, 117, 185, 217, 254, 255, 417
CM-3-E7 summarizing the main plot, main idea, and characters in a literary selection or documentary from the target cultures; (1, 4)	SE: 460-463, 464-467, 468-471, 472-477 <i>Conexiones</i> 152-153 TWE: DL 462, 466, 470 LC R25 WD 74
CM-3-E8 preparing and presenting orally and/or in writing information describing elements of the target cultures, including literary genres, fine arts, and film. (1, 3, 4)	SE: 460-463, 464-467, 468-471, 472-477 <i>Conexiones</i> 152-153, 414-415 <i>Después de leer</i> 153, 415 TWE: DL 462, 466, 470 LC R25 LP 152 NS 414 WD 74
<b>CULTURES STRAND</b>	
<b>CULTURES STANDARD 1</b>	
<b>Practices</b>	
<b>Students demonstrate an understanding of the relationship between the practices (patterns of social interactions) and the perspectives (meanings, attitudes, values, ideas) of the target cultures.</b>	
CL-1-E1 using appropriate verbal and nonverbal behaviors reflecting formal and informal situations; (1)	SE: 239, 247, 307, 328, 332, 344, 363, 377 TWE: ASL 104
CL-1-E2 describing and evaluating commonly held generalizations about the target cultures; (1, 2, 3)	SE: <i>Lectura(s)</i> 148-149, 150, 151, 381, 412 TWE: NS 151, 412 WD 148
CL-1-E3 identifying, organizing, and/or participating in cultural practices such as games, sports, and entertainment; (1, 5)	SE: 139, 147, 154, 395 <i>Lectura(s)</i> 148-149, 150, 151, 410-411, 412, 413 TWE: CP 131, 391 WD 148
CL-1-E4 identifying and explaining significant factors (historical, geographic, economic, political) that impact cultural practices; (4)	SE: <i>Lectura(s)</i> 20-21, 81, 110-111, 112-113, 213, 380 TWE: FF 380 HC 213 LR 80 NS 21

CONTENT STANDARDS	PAGE REFERENCES
CL-1-E5 integrating culturally embedded words, phrases, and idioms in everyday communication; (1)	SE: <i>Conexiones</i> 50-51 <i>¿Lo Sabes?</i> 168 TWE: ASL 22, 93, 109, 146, 166 FF 223 VE 73
CL-1-E6 describing social customs related to religion, school, government, family life, folklore, and holidays; (3, 4, 5)	SE: <i>Lectura(s)</i> 148-149, 310, 410-411, 412 TWE: WD 148
CL-1-E7 comparing and contrasting cultural practices, expressions, and social customs among same-language cultures; (4)	SE: <i>Lectura(s)</i> 46-47, 48, 49, 112-113, 381 TWE: LC 112 NS 46, 381
<b>CULTURES STANDARD 2</b> <b>Products</b> <b>Students demonstrate an understanding of the relationship between the products (books, tools, food, art, laws, music, games) and perspectives (meanings, attitudes, values, ideas) of the target cultures.</b>	
CL-2-E1 identifying, describing, and/or producing symbols and products typical of the target cultures; (1, 3)	SE: <i>Lectura(s)</i> 46-47, 48, 49, 81, 212, 308-309 TWE: CTA 309 LP 49 P 81
CL-2-E2 discussing the expressive products of the target cultures, including visual arts, architecture, literature, dance, and music; (1, 4)	SE: 460-463, 464-467, 468-471, 472-477 <i>Conexiones</i> 152-153, 414-415 <i>Picture</i> 47 TWE: AC 47 DL 462, 466, 470 LC R25 WD 74
CL-2-E3 summarizing the effects of the target cultures = contributions/products on other societies. (1, 4)	SE: <i>Lectura(s)</i> 20-21, 81, 110-111, 112-113, 213, 380 TWE: FF 380 HC 213 LR 80 NS 21
<b>CONNECTIONS STRAND</b>	
<b>CONNECTIONS STANDARD 1</b> <b>Reinforcement</b> <b>Students reinforce and further their knowledge of other disciplines through the second language.</b>	
CN-1-E1 locating information using a variety of sources in the target language about a topic studied in other school subjects, using reading and/or listening skills; (1, 4)	SE: <i>Conexiones</i> 22-23, 152-153, 214-215, 282-283, 342-343, 442-443 TWE: CTA 442 LP 152, 342 NS 342
CN-1-E2 discussing topics from other school subjects in the target language; (1, 4)	SE: <i>Conexiones</i> 22-23, 152-153, 214-215, 282-283, 342-343, 442-443 TWE: CTA 442 LP 152, 342 NS 342

CONTENT STANDARDS	PAGE REFERENCES
CN-1-E3 combining information from other school subjects with information available in the second language in order to complete activities in the second language classroom. (1, 4)	SE: <i>Conexiones</i> 22-23, 152-153, 214-215, 282-283, 342-343, 442-443 TWE: CTA 442 LP 152, 342 NS 342
<b>CONNECTIONS STANDARD 2</b> <b>Acquisition</b> <b>Students acquire information and recognize the distinctive viewpoints that are only available through the second language and its cultures.</b>	
CN-2-E1 comparing information found in authentic materials in both the native and target languages on topics of personal interest. (4)	SE: <i>Lectura(s)</i> 18-19, 78-79, 150, 281, 341 TWE: LP 79 NS 18, 150, 341
<b>COMPARISONS STRAND</b>	
<b>COMPARISONS STANDARD 1</b> <b>Nature of Language</b> <b>Students demonstrate understanding of the nature of language through comparisons of the language studied and their own language.</b>	
CP-1-E1 describing grammatical elements of the target language and comparing them with grammatical elements in the native language; (1, 3, 4)	SE: 10-11, 68, 72, 144, 270, 330, 404 TWE: P 68, 144, 270 RAS 271
CP-1-E2 using cognates and false cognates appropriately; (1, 4)	TWE: LR 182
CP-1-E3 comparing meanings of words, idioms, and/or vocal inflections of the target and native languages; (1, 4)	SE: <i>Conexiones</i> 50-51 <i>¿Lo Sabes?</i> 168 TWE: ASL 22, 93, 109, 146, 166 FF 223 VE 73
CP-1-E4 comparing formal and informal expressions of the native and target languages; (1, 2, 5)	SE: <i>Conexiones</i> 50-51 TWE: ASL 22, 92, 151, 167 RAS 120 VE 73
CP-1-E5 comparing and contrasting the writing and sound systems of the target and native languages; (1, 3, 4)	SE: <i>Pronunciación</i> 17, 45 <i>¿Te acuerdas?</i> 144 TWE: PN 17, 45 VE 73
CP-1-E6 using and comparing the structural patterns of the target and native languages; (1)	SE: 42, 103, 170, 242, 303, 368, 434 TWE: ASL 133 PR 103 VE 96
CP-1-E7 expressing ideas in a variety of ways. (1, 2)	SE: 24, 85, 116, 185, 216, 285, 344, 417, 444 TWE: CTA 111

CONTENT STANDARDS	PAGE REFERENCES
<b>COMPARISONS STANDARD 2</b>	
<b>Concept of Culture</b>	
<b>Students demonstrate understanding of the concept of culture through comparisons of the cultures studied and their own culture.</b>	
CP-2-E1 identifying and comparing perspectives and practices of the target culture with those of the native culture; (1, 4, 5)	SE: 139, 147, 154, 395 <i>Lectura(s)</i> 148-149, 150, 151, 381, 410-411, 412, 413 TWE: CP 131, 391 FF 94 NS 151, 412 WD 148
CP-2-E2 describing the relationship between the products and perspectives in the target culture and comparing these with the native culture; (1, 3, 4)	SE: <i>Lectura(s)</i> 46-47, 48, 49, 81, 212, 308-309 TWE: CTA 309 FF 94 LP 49 P 81
CP-2-E3 comparing various institutions of the native and target cultures (e.g., educational, legal, economic, and governmental); (1, 3, 4, 5)	SE: <i>Lectura(s)</i> 148-149, 310, 410-411, 412 TWE: WD 148
CP-2-E4 identifying and describing cultural perspectives as reflected in a variety of literary and artistic genres. (1, 4)	SE: 460-463, 464-467, 468-471, 472-477 <i>Conexiones</i> 152-153, 414-415 <i>Picture</i> 47 TWE: AC 47 DL 462, 466, 470 LC R25 WD 74
<b>COMMUNITIES STRAND</b>	
<b>COMMUNITIES STANDARD 1</b>	
<b>Learning</b>	
<b>Students use the language both within and beyond the school setting.</b>	
CT-1-E1 communicating via letters, electronic means, audio or video recordings, or in face-to-face conversation with members of the target cultures regarding topics of personal interest, community, or world concern; (1, 3, 4)	SE: 25, 53, 85, 155, 315, 385 TWE: CP 59, 391
CT-1-E2 using community resources to research a topic related to culture and/or language study; (3, 4)	SE: 217 TWE: CP 1, 131, 191, 231, 261, 391, 423
CT-1-E3 participating in age-appropriate class or club activities which benefit the school or community; (4, 5)	SE: 52, 99, 155, 399 TWE: CP 31, 131
CT-1-E4 presenting researched material about foreign language and culture to others in the community; (1, 2, 3, 4)	SE: 85, 217 TWE: CP 1, 161, 191, 231 RAS 213 WD 264
CT-1-E5 preparing and/or performing for a school, community, or special cultural event. (1, 3, 4, 5)	SE: 155, 177, 254 <i>Después de leer</i> 153 TWE: PA 271 WD 234

CONTENT STANDARDS	PAGE REFERENCES
<b>COMMUNITIES STANDARD 2</b>	
<b>Enrichment</b>	
<b>Students show evidence of becoming lifelong learners by using the target language for enjoyment and enrichment.</b>	
CT-2-E1 reading materials and/or watching television programs (films, sports) from the target language and cultures for enjoyment; (3, 4)	SE: <i>Lectura(s)</i> 18-19, 112, 212, 310, 413 <i>Tecnotur</i> 57, 159, 259, 349, 449 TWE: LC 112 LP 212 SO 57
CT-2-E2 participating in age-appropriate sports or games from the target cultures; (4, 5)	SE: 139, 147, 154, 395 <i>Lectura(s)</i> 148-149, 150, 151, 410-411, 412, 413 TWE: CP 131, 391 WD 148
CT-2-E3 attending and/or participating in age-appropriate cultural events and/or social activities of the target cultures; (1, 4, 5)	SE: 52, 99, 155, 399 TWE: CP 31, 131
CT-2-E4 listening to and/or identifying music, singing songs, or playing musical instruments from the target cultures; (1, 4)	TWE: CM 477
CT-2-E5 planning a real or imaginary trip. (2, 3, 4)	SE: 9 TWE: CP 1, 161
<b>COMMUNITIES STANDARD 3</b>	
<b>Careers</b>	
<b>Students explore and prepare for potential career avenues in which proficiency in the target language would be beneficial.</b>	
CT-3-E1 identifying careers or participating in school-to-work projects where proficiency in the target language and knowledge of the culture is required; (5)	SE: <i>Lectura(s)</i> 438-439, 446 TWE: CC 255, 383, 439, 440 CP 423 NS 438
CT-3-E2 writing and presenting work-related scenarios which incorporate appropriate vocabulary; (1, 4)	SE: R7, 195, 199, 209, 325, 431 TWE: PA 429
CT-3-E3 reading and writing work-related notes, messages, and letters; (1)	SE: 445 TWE: LR R4, R39, 427, 430, 435
CT-3-E4 interpreting work-related materials, such as graphs and schedules; (2, 3, 4)	SE: 17 <i>Después de leer</i> 23 TWE: LR 5, 331
CT-3-E5 identifying and using workplace-appropriate verbal and nonverbal behaviors. (1, 4, 5)	SE: 199, 325, 344, 431 TWE: PA 429

## Codes Used for TWE Pages

AC	Art Connection
ASL	About the Spanish Language
CC	Career Connection
CM	Class Motivator
CP	Chapter Project
CTA	Critical Thinking Activity
DL	Discussing Literature
FF	Fun Facts
GT	Glencoe Technology
HC	History Connection
LC	Literature Connection
LP	Learning from Photos
LR	Learning from Realia
NS	National Standards
P	Presentation
PA	Paired Activity
PN	Pronunciación
PR	Presentation
RAS	Reaching All Students
SO	Spanish Online
VE	Vocabulary Expansion
WD	Writing Development